



NORTH AMERICAN MARTYRS PARISH



Est. 1873

ST. MARY'S CHURCH

15 Maplewood Avenue East Hartford, CT 06108

Administrator Reverend Timothy E. Ryan
 Parochial Vicar Reverend Gustavo Lopez
 Priest in Residence Reverend Louis D. Cremonie
 Deacons Edward Kensah & Julio C. Maturana
 Business Manager Julio C. Maturana
 Parish Trustees Patricia Byrnes & Edward Mirek
 Religious Education Deacon Michael Torres
 Religious Education Secretary Elizabeth Arcila
 Music Directors Sandra Dias & Mirian Miyasato
 Parish Secretaries
 Lucie Almeida, Mary Houghton & Adrienne McLean



Est. 1920

ST. ROSE CHURCH

33 Church Street East Hartford, CT 06108

PARISH OFFICE:

15 Maplewood Avenue, East Hartford, CT 06108

PHONE: 860-289-7916 * FAX: 860-289-3224

WEBSITE: namct.org

Email: info@namct.org

PRAYER LINE



Barbara Manner 860-568-5950

Mary Foran Knell 860-282-1080

SACRAMENT OF RECONCILIATION



Saturday 2:45 - 3:30pm
 at St. Mary's Church.

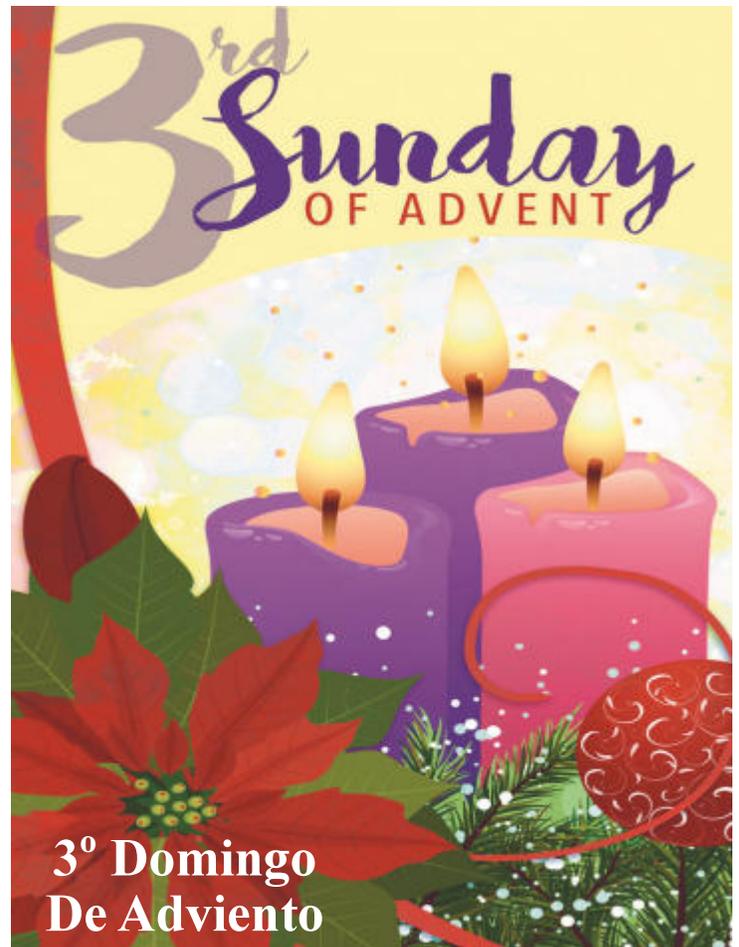
MASS SCHEDULE

Weekend Masses

Saturday 4:00pm Vigil St. Mary's
 Sunday 7:30am St. Mary's
 9:00am St. Mary's
 10:30am St. Mary's (Spanish)
 12:30pm St. Mary's (Spanish)
 4:30pm St. Rose

Weekday Masses

Monday 8:00am St. Rose (Novena)
 Tues-Sat 8:00am St. Rose
 Tuesday 7:00pm St. Mary's (Spanish)



3º Domingo
 De Adviento

Website: namct.org

Email: info@namct.org

PARISH SUPPORT

Our Sunday collection is by far the largest portion of financial support we give to our parish and is critical to the vitality of our health, sustainability, and for the continuation of our Mission during this difficult time. We are thankful for the continuing generosity of our parishioners and we ask that you continue to support our parish.

If you are not yet ready or able to attend Mass at this time, we are grateful for those who can drop off their weekly envelope at the Parish Office. There is a mail slot in the front door. Please also consider mailing your weekly envelope via the US mail to the following address: North American Martyrs Parish, 15 Maplewood Ave., East Hartford, CT 06108. You can also contribute online on our website namct.org. Click Stewardship and then Give. Then click Make a Donation to NAM Parish. Click on Create a new account and follow the directions.

We will continue to keep you posted by the bulletin on our website. Thank you very much and know that we are praying for you and your families.

God Bless You, Fr. Tim

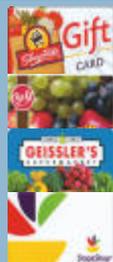
N. A. M. PARISH OFFICE

The Parish Office is open on Tuesday from 9:00am - 4:30pm and Friday from 9:00am - 1:00pm.

St. Mary's Church will be open from 9:00am—3:00pm Monday thru Thursday for you to pray or light a candle.

If you have a true emergency, such as an urgent need for the anointing of the sick, the emergency line is 860-281-3606.

We will continue to post the weekly bulletin to our website: namct.org, click Events then Weekly Bulletin. You can also find it on ParishesOnline.



SUPERMARKET CERTIFICATES

If you would like to purchase supermarket certificates, please visit the office on Tuesday between 9am and 4:30pm, or on Friday between 9am and 1pm.

Thank you again for all that you do to support our Parish.

Please help us to stop the spread of the Covid-19 Virus and keep each other safe. Please do not leave any prayer cards, greeting cards, flyers, etc. in our churches. Everything will be discarded.



SAINT MARY'S

SATURDAY, DECEMBER 12 – Vigil: Third Sunday of Advent
4:00pm †PIETRO & MARIA SILVESTRI (Patty Roggi & family)

SUNDAY, DECEMBER 13 – Third Sunday of Advent
7:30am †SHIGE ZUHAUSKAS IN MEMORY OF HER 96TH BIRTHDAY (Carol)
9:00am †DIANTHA LECOURS (family)
10:30am †ABELARDO LOZADA (su familia)
12:30pm †CARMEN SILVIA RIVERA (familia Rivera)
4:30pm †KATHERINE & GEORGE WINSLOW

TUESDAY, DECEMBER 15 – Advent Weekday
7:00pm **SPANISH MASS**

SATURDAY, DECEMBER 19 – Vigil: Fourth Sunday of Advent
4:00pm †DONALD PERKINS (Dale Perkins)

NEXT SUNDAY, DECEMBER 20 – Fourth Sunday of Advent
7:30am †STANLEY KATROSKI (wife)
9:00am †CARMELINA BIANCHINA RAVALESE (son Michael)
10:30am †DANILO BUSTAMANTE 5th Ann. (Mother)
12:30pm †LUZ CELENIA RODRIGUEZ y FRANCISCO GUTIERREZ (familia Rodriguez)

SAINT ROSE

MONDAY, DECEMBER 14 – St. John of the Cross, Priest
8:00am **PRO POPULO**

TUESDAY, DECEMBER 15 – Advent Weekday
8:00am †ANTHONY FALLETTI & DAUGHTER ANITA (Natina)

WEDNESDAY, DECEMBER 16 – Advent Weekday
8:00am †PETER MALINGUAGGIO (sister)

THURSDAY, DECEMBER 17 – Late Advent Weekday
8:00am †PAUL LA BRECQUE (Phil & Rach)

FRIDAY, DECEMBER 18 – Late Advent Weekday
8:00am †ROBERT A. LA BRECQUE (Phil & Rach)

SATURDAY, DECEMBER 19 – Late Advent Weekday
8:00am †MICHAEL BYRNES (Peg & Pat)

NEXT SUNDAY, DECEMBER 20 – Fourth Sunday of Advent
4:30pm †KEN HARRISON, JR. (family)

MASS DISPENSATION

Archbishop Blair has now extended the dispensation from the obligation to attend Mass on Sundays and Holy Days of Obligation for all the Faithful of the Archdiocese of Hartford through Tuesday, February 16, 2021, which is the eve of Ash Wednesday.

DAILY & SUNDAY EVENING MASSES MOVING TO ST. ROSE CHURCH

Effective this **Monday, December 14th**, we will move the 8am daily Mass and the 4:30pm Sunday evening Mass to St. Rose Church.

Third Sunday of Advent

WITNESSES OF LIGHT AND JOY THIRD SUNDAY OF ADVENT



Light is one of the most powerful symbols in Christian celebrations and it has a special place this holy season. One of the symbols of Advent that I like the most is the Advent wreath. Every Sunday of Advent, we light one candle as a way to pray for the coming of the Lord and to show our readiness to welcome him.

This Third Sunday of Advent, the Gaudete Sunday, brings us two special symbols to reflect on, Light and Joy.

While the days are shorter and the nights longer, darkness is a constant presence in our daily lives. There are different kinds of darkness, a physical one and a spiritual or emotional one. The first is easily noticeable. The second one not so, and perhaps it is more destructive than the first one, because spiritual darkness leads to injustice, violence, envy, destruction, terror, and even illness.

It is in the midst of the darkest time of the year that we light candles, not only to dispel physical darkness but also to light up the darkness of our souls. We Christians believe that Jesus Christ is the light of the World, and that along with his coming, any kind of spiritual darkness is scattered.

But today's candle is special, it's a different one. Today we light the rose candle, which is the brighter candle in the wreath. Through this candle we express that the Lord is very near to us, that his coming is a reality we pray for and with his coming we might see the Eternal Light of God. We also light this candle to remember the ministry of John the Baptist as the precursor of the Messiah. According to the Gospel of John, (John 1:6-8, 19-28) John the Baptist came for testimony, to testify the light. His ministry was to point out the Light of the World, so that all might believe through him. John was the prophet that called us to repent and to be ready to receive the Lord in our lives. John's ministry was not about him, but about Jesus. He didn't announce himself, but Jesus. He wanted to lead the people of Israel to Jesus.

As we light the rose candle today, we are invited to be witnesses of the light. In this world, full of darkness and sadness, it is urgent to give testimony of the Light of Christ, especially through joy and happiness. The rose color represents the joy we receive from the Holy Spirit, a joy that comes from the certainty that God's love is undefeatable. We, as Christians, are happy people because we have received God's friendship and love through his Son Jesus Christ. St. Teresa of Avila says that "a sad saint is a sorry saint."

Every day we hear much distressful news. Many situations in our country and in our world cause so many worries and troubles, and many people live their lives in anguish and anxiety. So we are called to light up the life of all those around us with words and deeds of mercy and love. As witnesses of the light we are called to bring joy to others, particularly to all those who are suffering

for whatever reason. As we prepare ourselves for the coming of the Lord to our lives, we also are messengers of the good news of salvation to others, as we give testimony of the light of Christ. The love of God is a joyful message that everybody needs to hear.

Our job for this final week of advent is to find out what reasons we have to be thankful to God and to rejoice in his love and to share that joy with others.

May God Bless you.

Deacon Julio.

TESTIGOS DE LA LUZ Y LA ALEGRÍA TERCER DOMINGO DE ADVIENTO



La luz es uno de los símbolos más poderosos en las celebraciones cristianas, y tiene un lugar especial en este santo tiempo de Adviento. Uno de los símbolos que más me gusta de esta temporada litúrgica es la Corona de Adviento. Cada domingo encendemos una vela como una forma de orar por la llegada del Mesías y para mostrar también nuestro deseo de recibirlo.

Este Tercer Domingo de Adviento, el Gaudete, nos trae dos símbolos especiales para reflexionar: la luz y el gozo.

En el hemisferio norte los días en este tiempo del año son muy cortos y la oscuridad es casi que una presencia constante en nuestro diario vivir. Hay una oscuridad física y una oscuridad espiritual o emocional. La física es más fácil de notar, la segunda no tanto, pero puede ser inclusive más peligrosa que la primera, porque ella lleva a la violencia, a la envidia, a la destrucción, al terror e incluso a la enfermedad.

Pero es en medio de la oscuridad de estos días que encendemos velas, no solamente para dispersar las tinieblas físicas sino para iluminar la oscuridad del espíritu. Los cristianos creemos que Jesús es la luz del mundo y que junto con su venida cualquier tipo de oscuridad espiritual es dispersada.

Pero la vela que encendemos hoy es especial, es diferente. Hoy encendemos la vela rosada, que es la vela más brillante de la corona de adviento. Por medio de esta vela expresamos que el Señor está muy cerca de nosotros, que su venida es una realidad por la que oramos constantemente y que con su llegada veremos la luz eterna de Dios. Con esta vela también recordamos el ministerio de Juan Bautista como precursor del Mesías. Según el evangelio de Juan (Jn 1:6-9,19-28), Juan el Bautista vino para dar testimonio de la luz. Su ministerio era señalar la Luz del Mundo, de manera que todos creyeran a través de su predicación. Juan es el profeta que invita al arrepentimiento para estar listos para recibir al Señor. El ministerio de Juan no fue a cerca de él mismo, sino de Jesús. Él no se predicó a sí mismo sino a Jesús. Lo único que buscó fue llevar la gente a un encuentro personal con Jesús.

Al encender esta vela rosada estamos invitados a ser testigos de la luz. En este mundo lleno de oscuridad y

tristeza, es urgente dar testimonio de la luz de Cristo, especialmente a través de la alegría. El color rosa representa esa alegría que recibimos del Espíritu Santo, ese gozo que viene de la certeza de que el amor de Dios es indestructible. Los cristianos somos personas alegres porque hemos recibido la amistad y el amor de Dios a través de su Hijo Jesucristo. Santa Teresa de Ávila decía que “un santo triste es un triste santo.”

Todos los días escuchamos muchas noticias estresantes. Muchas situaciones en nuestro país y en el mundo nos causan ansiedad y preocupaciones, mucha gente vive ansiosa y angustiada todo el tiempo. Estamos llamados a iluminar la vida de esas personas alrededor de nosotros por medio de nuestras obras de amor y compasión. Como testigos de la Luz, que es Cristo, estamos llamados a traer alegría en la vida de los otros, particularmente de los que sufren por cualquier motivo. Mientras preparamos la venida del Señor a nuestras vidas, somos también mensajeros de buenas noticias de salvación para todos, así testigos de la luz. El amor de Dios es un mensaje de alegría que todo el mundo tiene que escuchar.

Nuestro trabajo, esta última semana de Adviento, es encontrar esos motivos para ser agradecido y estar gozosos y compartir esos motivos de alegría y gozo con los demás.

Dios te bendiga.

Diacono Julio

INFORMACION DE INTERES

Regístrese para las Misas de fin de semana solo por enlace en nuestro sitio web: namct.org. (sign-up genius). Si tiene dificultades para hacerlo llame a la oficina para ayuda al 860-289-7916.

Las Misas en español de fin de semana son los Domingos a las 10:30am y 12:30pm en la Iglesia de Santa Maria.

Aunque las misas públicas se han reiniciado los Domingos, la dispensa para asistir a la Misa dominical concedida a todos los católicos del Arquidiócesis de Hartford por el Arzobispo se ha extendido hasta el martes 16 de febrero de 2021.

Tenga en cuenta cuando esté en la iglesia:

- Use una máscara o tapabocas durante toda la Misa.
- No habrá socialización antes o después de la Misa.
- Llegue temprano para sentarse.
- Higienizar las manos al entrar a la iglesia con el desinfectante.
- Mantener el distanciamiento social en todo momento.
- Coloque su colecta en las cajas de donación cerradas que se encuentran a la entrada.
- Siga las instrucciones de los de los ujieres para sentarse y en el momento de comulgar como también al salir de la iglesia.

CHRISTMAS GIFTS FOR CHILDREN IN NEED



Our Church community will be collecting toys or gift cards for children of families in need. Gift cards in the amount of \$10 or more are greatly appreciated as well as new unwrapped toys for children of various ages. **Gifts must be unwrapped in order to be sanitized thoroughly.**

Please drop off your contributions after any of the Masses in the back of the church before Wednesday December 16th, or give it directly to Peggy Solimene or Luisa Guerra. They can also be dropped off at the parish office. Thank you in advance for your generosity. May Our Lord bless your families during this Advent season!

REGALOS DE NAVIDAD PARA NIÑOS EN NECESIDAD



Nuestra comunidad estara colectando juguetes o tarjetas de regalos a diferentes tiendas para niños de familias en necesidad. Tarjetas de regalos en cantidad de \$10 o mas seran bien apreciadas, como

tambien nuevos juguetes sin envolver para niños de varias edades. **Los juguetes necesitan no estar envueltos en papel de regalo para poder desinfectarlos bien.** Porfavor dejen sus contribuciones despues de cualquier de las misas en la parte de atras de la iglesia antes del Miercoles 16 de Diciembre o lo pueden entregar directamente a Peggy Solimene, Luisa Guerra, Madeline Rivera. Tambien lo pueden dejar directamente en la oficina de Santa Maria. Muchisimas gracias de antemano por su generosidad. Que Nuestro Señor bendiga a sus familias en este tiempo de Adviento!

SECOND COLLECTION THIS WEEKEND Retirement Fund for Religious



Make a difference. “Every dollar makes a difference in covering our expenses,” says a Trappist abbot. Hundreds of US religious communities struggle to provide for aging members because most senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests served for little pay. Your gift to the Retirement Fund for Religious helps these communities bridge the gap, offering support for medications, nursing care, and other necessities. Please be generous.

SEGUNDA COLECTA PROXIMA SEMANA

Mejoren la situación. “Cada dólar ayuda a cubrir nuestros gastos”, dice un abad trapense. Cientos de comunidades religiosas en EE. UU. luchan para cuidar a sus miembros ancianos porque la mayoría de las hermanas, hermanos y sacerdotes católicos mayores de órdenes religiosas sirvieron recibiendo escaso o ningún pago. Su donativo al Fondo para la Jubilación de Religiosos ayuda a estas comunidades a cubrir las carencias, ofreciendo ayuda para recetas médicas, cuidados de enfermería y otras necesidades. Sean generosos.

Parish and Community Happenings

PARISH FOOD BANKS

Appointments are to be made through the Town of East Hartford Social Services at 860-291-7226.

St. Mary's Food Bank (located in the parish hall)

Monday thru Friday 1pm – 3pm

To make donations to St. Mary's food bank you can drop them off at the Food Bank during the hours of operation or call Denis at 1-860-921-2881.

St. Rose Food Bank (located in the church basement)

Tuesday thru Friday 1pm – 2pm

To make donations to St. Rose food bank, please contact Peggy at 860-978-0126.

If you cannot reach town hall, you may contact our coordinator for St. Mary's, Denis, at 1-860-921-2881 or for St. Rose, Peggy, at 860-978-0126. The above days and times are subject to change.

EAST HARTFORD MOBILE FOOD TRUCK:

St. Isaac Jogues Church Parking Lot

December 14 & 28

LA IGLESIA ST. ISAAC JOGUES

(Esquina de Community Street y Home Terrace)

Lunes 14 y 28 de Diciembre - 12:30 - 1:15pm

2020 ARCHBISHOP'S ANNUAL COLLECTION



To the extent that you are not adversely affected financially by the pandemic, please respond to the 2020 Archbishop's Annual Appeal as best you can. Any gift, no matter the size, is truly appreciated and can make a significant difference. This weekend is Commitment Weekend, if you have not made your gift to the 2020 Appeal, please give prayerful consideration to including the Archbishop's Annual Appeal this year in your year-end giving, as all gifts can be paid through December 31, 2020.

All funds contributed to the Archbishop's Annual Appeal are used exclusively for the purposes outlined in the Appeal literature, which can be found at <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>. No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.

2020 CHRISTMAS SERVICES

North American Martyrs Parish
St. Mary's and St. Rose Churches

Confession Schedule

Tuesday, December 22nd

9:00 – 11:00am St. Mary's Church
5:00 – 6:00pm St. Mary's Church, Bi-lingual



Christmas Eve Mass Schedule

Thursday, December 24th

4:00pm English Vigil Mass, St. Mary's
6:00pm Spanish Vigil Mass, St. Mary's
8:00pm Spanish Vigil Mass, St. Mary's

Christmas Day Mass Schedule

Friday, December 25th

10:00am English Mass, St. Mary's
12:00pm Spanish Mass, St. Mary's

REGISTRATION REQUIRED

The maximum number of persons allowed in church remains at 100, therefore registration for both the English and Spanish Christmas Masses IS required in order to attend. Please visit our website at www.namct.org to sign up.

December Calendar



MONDAY 12/14

Malta Van 9:00am – 2:00pm St. Rose Parking Lot

FRIDAY 12/18

Youth Ministry Group Christmas Party

SATURDAY 12/19

Religious Education Classes K – 8 and Confirmation
9:00 – 11:00am St. Mary's Church Hall
Pack & Deliver Christmas Baskets

EAST CATHOLIC HIGH SCHOOL



Our Admissions Office is hard at work completing student files and just days away from sending the very first batch of acceptance letters. Also, we have many participants of family tours. For scheduling a tour, please go to: calendly.com/echstours.

The Department Highlights Series will be showcased during Get to Know East week from Dec. 14th - 18th. Please inquire at: <https://www.echs.com/Admissions-Process> and you will receive the information about the admissions process. There is still time to join our family!

Dorota Debski, Associate Director of Admissions
East Catholic High School
860-649-5336, ext. 6456

SOCKS & GLOVES FOR EH SOUP KITCHEN



Our Parish Youth Ministry Group is collecting new socks and winter gloves for the East Hartford Interfaith Ministries Soup Kitchen this weekend. If you forgot to bring them to church you can bring them to the parish office on Tuesday, from 9am - 4pm.

Parish and Community Happenings



Sanctuary Candle



St. Mary's Sanctuary candle burns this week:
**FOR PERSECUTED CHRISTIANS
THROUGHOUT THE WORLD**

St. Rose's Sanctuary candle burns this week:
**FOR A SPEEDY END
TO THE CORONA VIRUS**

If you would like to have a Candle burn in honor of a living or deceased loved one, or for a special intention, please call the Parish Office 860-289-7916.

PARISH SUPPORT

Because this bulletin went to press early the Offertory for 12/6 will be noted in next week's bulletin.

Heartfelt thanks to all of our parishioners who are continuing to support our Parish at Mass. If you would like more information on how to sign up for online giving, call the office 860-289-7916 ext. 16. Leave a message and we will call you back.

Thank you again for your generosity!
God's Blessings to you all!

2020 ANNUAL COLLECTION

As you realize, COVID-19 has placed a serious strain on our weekly offertory collection, which is down by 50%, and created unexpected expenses for us. The reality is our programs, buildings, and grounds require constant attention and when coupled with these declining offertory collections we are required to use savings to balance the parish annual budget.

We are very grateful for the generosity shown by so many to our Annual Collection. If you have not yet had an opportunity to return your gift card, please do so as soon as possible. Every gift is welcomed and sincerely appreciated. Thank you and God's Blessings for your Stewardship!

Parish Goal \$90,000

of Households 1,367 Total # Pledged - 192
of Participation 14.05% Pledged to Date \$84,438



LITTLE SISTERS OF THE POOR ST. JOSEPH'S RESIDENCE

1365 Enfield Street • Enfield, CT 06082
(860) 741-0791

The Little Sisters of the Poor **2020 Christmas Raffle** will be held online until 4pm on Dec. 21st. There will be Raffles, Silent Auctions and Items for Purchase. Winners will be notified to pick up their baskets at the Home by contacting Christina 860-265-1872. Check out all the items for sale, their raffles and auctions at www.littlesistersofthepoor.org.



Phone: 860-289-7916 ext. 20

Director of Religious Education, Deacon Michael Torres
Secretary, Elizabeth Arcila

Email: religious-education@comcast.net

**For Cancellations —See Channel 3 WFSB and
NBC Connecticut 30**

Classes for grades K-8th and Confirmation Year I and II will be a mix of in person and online classes. In person classes are from 9:00 - 11:00am and **have been moved to St. Mary's Church Hall**. (Online time to be determined)

All students will meet once a month on a Friday at 6:00pm for prayer and Benediction at St. Mary's Church.

Registration is now closed. In order to comply with the social distancing guidelines we have reached the maximum number of students allowed and are not accepting any more applications.

SCHEDULE OF CLASSES

12/19 Grades K - 8 and Confirmation I & II
12/26 Christmas Break
01/02 No Class (Happy New Year)

PARISH FOOD BANKS CHRISTMAS BASKETS



Please remember the parish food banks when you are grocery shopping. Christmas is just around the corner, and many items are needed for the Christmas baskets. Items needed: canned fruit and vegetables, cereal, corn muffin mix, stuffing mix, instant potatoes, gravy, soups, canned yams, pickles, olives, cranberry sauce, pie crust mix, cookies, crackers, dry milk, or holiday candy. Cash donations are needed to buy fresh produce.

ADVENT SERIES



This year's **Advent with the Almighty: No Room in the Inn** series will feature new episodes every Tuesday and Thursday. You can find these short videos on the Archdiocese of Hartford

Website. Episode #1 is an examination of Bethlehem at the time of Jesus' birth. Episode #2 talks about the manger where they lay the baby Jesus. It is an ongoing series with new videos each week.

Youth Ministry Group Schedule



12/18 Christmas Party
12/19 Christmas Baskets St. Rose

DAILY READINGS

Third Sunday of Advent

- Sunday:** Is 61:1-2a, 10-11/Lk 1:46-48, 49-50, 51-54
[Is 61:10b]/1 Thes 5:16-24/Jn 1:6-8, 19-28
- Monday:** Nm 24:2-7, 15-17a/Ps 25:4-5ab, 6 and 7bc,
8-9 [4]/Mt 21:23-27
- Tuesday:** Zep 3:1-2, 9-13/Ps 34:2-3, 6-7, 17-18, 19 and
23 [7a]/Mt 21:28-32
- Wed:** Is 45:6b-8, 18, 21c-25/Ps 85:9ab and 10,
11-12, 13-14 [Is 45:8]/Lk 7:18b-23
- Thurs.:** Gn 49:2, 8-10/Ps 72:1-2, 3-4ab, 7-8, 17
[cf. 7]/Mt 1:1-17
- Friday:** Jer 23:5-8/Ps 72:1-2, 12-13, 18-19 [cf. 7]/
Mt 1:18-25
- Saturday:** Jgs 13:2-7, 24-25a/Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17
[cf. 8]/Lk 1:5-25
- Next Sun.:** 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16/Ps 89:2-3, 4-5,
27, 29 [2a]/Rom 16:25-27/Lk 1:26-38



THANK YOU PARISHIONERS

Father Ryan received the following letter from the Catholic Mission Aid Society regarding our collection for World Mission Sunday.

Dear Father Ryan,

Thank you very much for the World Mission Sunday contribution of \$1,238 from the people of **North American Martyrs Parish**.

United with Catholics throughout the world on World Mission Sunday, your parishioners answered their baptismal call, "Here I Am, Send Me," growing ever stronger their support of the work and witness of the Mission Church. Their assistance helps to bring God's love, hope and peace to all His children - especially the poor who have suffered most throughout this pandemic crisis.

Year-round connection with the Mission Church is available through MISSIO. At www.missio.org, you and your parishioners can connect directly with those change-makers on the front lines of mission.

Once again, I express my gratitude for all you do to encourage a missionary spirit of prayer and sacrifice among your parishioners. Be assured of a remembrance in my prayers.

Sincerely,

Reverend Monsignor James A. Shanley
Vicar for Clergy/Archdiocesan Director
Catholic Mission Aid


Brian Busam Agent
860-289-2227
brian@brianbusam.com
www.brianbusam.com
1602 Main Street, East Hartford

FORAN
BROTHERS ELECTRIC
DIVISION OF FORAN BROTHERS CONTRACTORS, INC.
Building Services For Three Generations
CT REG. #544006 **860-528-8736** ELECT. LIC. #121908
"MAN IS A BUILDER BY NATURE"

 **Up to 25% off with this coupon** WE BUY GOLD WE SELL & REPAIR JEWELRY 
825 Park Street, Hartford **860-278-4011** www.lozadajewelry.com

 East Hartford and Wethersfield
East Hartford Memorial Chapel
860-568-9420 **DESPOEH.COM**
30 CARTER STREET, EAST HARTFORD
LIONEL LESSARD, JR. • GEORGE D'ESOPO • MICHAEL KLETT

 **Online Orders & Family Meal Specials Available**
860-432-2205 | Mexicalfreshmex.com
935 Sullivan Avenue, South Windsor | Mon-Sun 11-9

catholicmatch
Connecticut 
CatholicMatch.com/CT

 **ADT-Monitored Home Security**
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust 
• Burglary • Flood Detection 1-855-225-4251
• Fire Safety • Carbon Monoxide 

NEVER MISS A BULLETIN !
Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com


SPREAD THE WORD
A Thriving, Vibrant Community Matters

SUPPORT OUR ADVERTISERS

 **Divorce Mediation & Litigation**
Restraining Order Hearings • Contested & Uncontested Divorce
Custody & Visitation • Child Support & Alimony Modification
Wills, Trust & Estate Planning • VETERAN-OWNED LAW FIRM
860-218-2122 • www.ollennuandassociates.com
262 MARLBOROUGH STREET, SUITE 101, PORTLAND CT • 10 GRAND STREET, HARTFORD CT



Programs That Lead To Rewarding and In-Demand Careers



On-Campus, Online, and Hybrid Programs Are Available



Classes Start Six Times Each Year

We are proud to support the North American Martyrs Parish
www.goodwin.edu | 800.889.3282

Goodwin College is a nonprofit institution of higher education and is accredited by the New England Commission of Higher Education (NECHE), formerly known as the New England Association of Schools and Colleges (NEASC).

"BROTHERS BEATS THE OTHERS"



BROTHERS OIL COMPANY, INC.
 Full Service • Low Prices
 860-289-9468 • 860-289-6292



Providing Quality Service Since 1948 to Business & Residential Clients Complete Commercial Locksmithing Services.

Electronic and Mechanical Access Controls Security Hardware
www.whitfordcompany.com

(860) 528-7237

58 Connecticut Blvd., East Hartford, CT



ANNUAL TUNE-UPS
 BOILERS • FURNACES • WATER HEATERS • OIL TANK REPLACEMENT
 FREE ESTIMATES • REPAIR • INSTALLATIONS & CONVERSIONS

Fully Licensed & Insured Su Compania Hispana **860-573-2403**



EAST HARTFORD | DUANE A. FOX
 860-291-9992 CELL 860-916-5280
teammechanical1@sbcglobal.net



LUNCH & DINNER Monday-Saturday
 BREAKFAST Weekends Only

860-289-3353 • SavvisPizza.com
 1555 Main Street, East Hartford



Together in Faith!

CHOOSE ST. GABRIEL SCHOOL

(PreK ages 3 & 4, K thru 8th grade) Have faith in our school. Christian Values, Academic Excellence, Nurturing Culture, 5 days a week in-person learning.
www.stgabrielschool.org • 860-688-6401 • Windsor



Frank Amodio, CCIM

860-674-8908

frank@amodio.com | amodio.com

East Hartford's only provider of Short-Term Rehabilitation • Respite Care Long-Term & Secured Memory Care
 860-289-2791
RiverRehab.com
 745 MAIN STREET
 Health & Rehabilitation Center

WWW.TAXESNRS.COM

Tax Preparation, Tax Planning, IRS Representation, Business and Individuals. Most Reasonable Fees. Call for your Quote.

Nelson Rodriguez, Enrolled Agent, Accountant, Notary Public - Parishioner
 860-687-1837 • 860-810-3406



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
 Mary Hoffman • mhoffman@4LPi.com • (800) 477-4574 x6340



LEONE, THROWE, TELLER & NAGLE
 ATTORNEYS AT LAW

Serving the East Hartford Community for Over 50 Years

860-528-2145 • 33 Connecticut Blvd. • East Hartford • www.lttlaw.com

Plan of Safe Care

Connect to resources that will help support your health and your baby's health and development.
cdi.211ct.org/capta



Anita Morrison

REALTOR Parishioner
 860-995-8651
anita.morrison@comcast.net



Chuck's Automotive
 Est. 1948

Gas • General, Auto & Truck Repairs Alignment and Tires

860-289-0081

653 Burnside Ave • East Hartford
chucksautomotive.com

Celebrating Each Life Like No Other

Newkirk & Whitney Funeral Home

860-528-4135 • www.newkirkandwhitney.com

Benjamin J. Callahan Funeral Home

860-289-0209 • www.callahanfuneral.com

318 Burnside Avenue, East Hartford

Danielle M. Weyant • Alfredo Camargo • Jonathan E. Raymond
 Barbara M. "Dudzinski" Thompson • Gerald J. Gerardi, Jr.

~Bilingual in Spanish and Polish~

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!
www.parishesonline.com

Thomas J. Tierney
 Thomas F. Tierney

Family Owned & Operated

Dalton J. Zahner

JOHN F. TIERNEY FUNERAL HOME INC.

219 West Center Street • Manchester, CT 06040 • Serving the Community for Over Sixty Years.
 (860) 643-1222
www.tierneyfuneralhome.com



HOYT INSURANCE
 AUTO • HOME • BUSINESS • LIFE
 860-216-1767

535 Burnside Avenue, East Hartford
 Sonia I. Ayala, Agent/Parishioner
 Le Conseguimos el Seguro que mas le convenga.



Serving Breakfast at 8am Saturday and Sunday
 860.616.6649 ext 4
 130 Long Hill St., East Hartford
theonewoodpub.com
 Lunch and Dinner Served Daily



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lp.com

North American Martyrs Parish Corporation 03-1253